

# INFORMAȚII GENERALE

**Actele de stare civilă ale cetățenilor români, întocmite la autoritățile străine, au putere doveditoare în România numai dacă sunt transcrise în registrele de stare civilă române.**

Actele de stare civilă ale cetățenilor români, întocmite în străinătate la autoritățile locale competente, **se transcriu**, obligatoriu, în registrele de stare civilă române, în termen de **6 luni** de la întoarcerea în țară sau de la primirea din străinătate a certificatului ori extrasului de stare civilă ;

Transcrierea/înscriserea actelor de stare civilă întocmite în străinătate ce aparțin cetățenilor români se efectuează la misiunile diplomatice sau oficiile consulare de carieră a României, **sau** în țară, cu aprobarea primarului unității administrativ teritoriale **de la locul de domiciliu al solicitantului**, cu avizul prealabil al Serviciului Public Comunitar Județean de Evidență a Persoanelor

**În cazul în care titularul nu se poate prezenta împuternicitul trebuie să prezinte :**

- Procură specială autenticată;
  - făcută la notar public, în țară ;
  - făcută în străinătate – la notar public (Apostilată/Supralegalizată după caz, și tradusă prin traducere legalizată în România), sau la misiunile diplomatice/oficiile consulare de carieră ale României)
- copie act identitate mandatar.

**Documentele administrative emise de autoritățile străine precum și traducерile acestora care sunt făcute la un notar public din străinătate trebuie să îndeplinescă următoarele condiții :**

1. Documentele eliberate de instituții ale **statelor semnatare ale Convenției de la Haga** la care România a aderat, trebuie să aibă aplicată APOSTILA (se aplică pe spatele certificatului sau o anexă la certificat, în străinătate, de regulă la Prefectură sau Tribunal) - [vezi lista](#)
2. Extrasele multilingve ale actelor de stare civilă eliberate de autoritățile competente ale **statelor părți la Convenția nr. 16** semnată la Viena , sunt acceptate de către autoritățile și instituțiile publice române fără traducere, legalizare sau fără o formalitate echivalentă.- [vezi lista](#)
3. Documentele eliberate de **state cu care România a încheiat tratate/convenții de asistență juridică** sunt scutite de supralegalizare sau apostilare - [vezi lista](#)
4. Documentele care nu se regăsesc în una din situațiile prevăzute mai sus se vor SUPRALEGALIZA către misiunea diplomatică sau oficiul consular român din statul de origine, fie de către misiunea diplomatică **sau** oficiul consular al statului de origine în România și, în continuare, în ambele situații, de către Ministerul Afacerilor Externe.

## LISTA STATELOR PENTRU CARE ESTE NECESARĂ APOSTILA CONVENȚIEI DE LA HAGA

<b>A</b>	1.Africa de Sud 2.Andora 3.Antigua-Barbuda 4.Argentina 5.Armenia 6.Australia 7.Azerbaidjan
<b>B</b>	8.Bahamas 9.Barbados 10.Belgia 11.Belize 12.Bielorusia 13.Botswana 14.Brunei Darussalam
<b>C</b>	15.Cipru 16.Columbia
<b>D</b>	17.Danemarca 18.Dominica
<b>E</b>	19.Ecuador 20.El Salvador 21.Elvetia 22.Estonia
<b>F</b>	23.Fiji 24.Finlanda
<b>G</b>	25.Georgia 26.Germania 27.Grecia 28.Grenada
<b>H</b>	29.Honduras
<b>I</b>	30.India 31.Insulele Cook 32.Insulele Marshall 33.Irlanda 34.Islanda 35.Israel 36.Italia
<b>J</b>	37. Japonia
<b>K</b>	37.Kazahstan

<b>L</b>	39 Lestonia 40 . Letonia 41 . Liberia 42 . Liechtestein 43 . Lituania 44 . Luxemburg
<b>M</b>	45. Malawi 46. Malta 47. Mauritius 48. Mexic 49. Monaco
<b>N</b>	50. Namibia 51. Niue 52. Norvegia 53. Noua Zeelandă
<b>O</b>	54. Olanda
<b>P</b>	55. Panama 56. Portugalia
<b>R</b>	57. Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord
<b>S</b>	58. Saint Kitts and Nevis 59. Salvador 60. Samoa 61. San Marino 62. Sao Tome Principe 63. Seychelles 64. Sf. Lucia, Sf Incent și Grenadine 65. Spania 66. S.U.A. 67. Suedia 68. Suriname 69. Swaziland
<b>T</b>	70. Tobago 71. Tongo 72. Trinidad 73. Turcia
<b>V</b>	74. Venezuela 75. Vanuatu

**LISTA STATELOR SEMNATARE ALE CONVENȚIEI NR. 16 DE LA VIENA**

- |               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| 1. Austria;   | 8. Luxemburg                    |
| 2. Belgia;    | 9. Portugalia                   |
| 3. Elveția    | 10. Regatul Țărilor de Jos      |
| 4. Franța     | 11. Republica Federală Germania |
| 5. Grecia     | 12. Spania                      |
| 6. Italia     | 13. Turcia                      |
| 7. Iugoslavia |                                 |

**LISTA STATELOR CU CARE ROMÂNIA A ÎNCHEIAT TRATATE/CONVENȚII/ACORDURI DE ASISTENȚĂ JURIDICĂ ÎN MATERIE CIVILĂ ȘI DE DREPTUL FAMILIEI**

- |                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1. ALBANIA;               | 12. MACEDONIA                   |
| 2. AUSTRIA;               | 13. REPUBLICA MOLDOVA;          |
| 3. BELGIA ;               | 14. REPUBLICA POPULARĂ MONGOLĂ; |
| 4. BULGARIA;              | 15. MUNTENEGRU;                 |
| 5. BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA; | 16. POLONIA;                    |
| 6. CEHIA;                 | 17. RUSIA;                      |
| 7. CHINA;                 | 18. SERBIA;                     |
| 8. COREEA;                |                                 |
| 9. CROAȚIA;               |                                 |
| 10. CUBA;                 |                                 |
| 11. FRANȚA;               |                                 |